Rama Judicial
Consejo Superior de la Judicatura
República de Colombia

Transformación Digital
de la Rama Judicial

Concepto para la adquisición del licenciamiento de Adobe Acrobat Pro.

Bogotá, Abril de 2026

www.ramajudicial.gov.co
Calle 12 No. 7 - 65
Conmutador - 5658500

Transformación Digital
de la Rama Judicial

1. INTRODUCCIÓN

En el marco de la transformación digital que impulsa la Rama Judicial y con el objetivo de optimizar la gestión documental, la División de Infraestructura de Software de la Unidad de Transformación Digital e Informática (UTDI) de la Dirección Ejecutiva de Administración Judicial (DEAJ) ha identificado la necesidad de adquirir un software especializado en el manejo de archivos PDF. Esta necesidad, formalizada en la solicitud "*1. FORMATO DE NECESIDAD Adobe Acrobat 04032026*", plantea la adquisición de licencias de Adobe Acrobat Pro como herramienta esencial para visualizar, crear y modificar archivos PDF, en cumplimiento con los lineamientos establecidos en el Protocolo para la Gestión de Documentos Electrónicos, Digitalización y Conformación del Expediente - Acuerdo PCSJA20-11567 de 2020.

La solicitud se enfoca en la renovación y adquisición de licencias de Adobe Acrobat Pro, en atención a la necesidad institucional de garantizar la continuidad y ampliación de las capacidades existentes para la gestión documental digital. Actualmente, la Entidad hace uso de este licenciamiento; sin embargo, el incremento en la demanda por parte de las corporaciones y dependencias, así como los requerimientos asociados al manejo de expedientes electrónicos, evidencian la necesidad de fortalecer y extender su cobertura. En este contexto, se requiere contar con una herramienta que permita realizar correcciones sobre archivos digitalizados y gestionarlos bajo parámetros de preservación digital a largo plazo, como el estándar PDF/A, en cumplimiento de los lineamientos definidos en el Protocolo para la Gestión de Documentos Electrónicos y Conformación del Expediente.

El presente documento tiene como objetivo analizar la pertinencia de la renovación y adquisición de licencias de Adobe Acrobat Pro para la Dirección Ejecutiva de Administración Judicial (DEAJ). Para ello, se evaluarán las funcionalidades del software frente a las necesidades específicas identificadas, con el propósito de determinar su contribución a la optimización de los procesos de digitalización, la garantía de preservación a largo plazo de los documentos electrónicos y el fortalecimiento de la estrategia de transformación digital de la Entidad.

2. DESCRIPCIÓN DE LA NECESIDAD

La División de Infraestructura de Software de la Dirección Ejecutiva de Administración Judicial (DEAJ) requiere fortalecer y ampliar el licenciamiento de una herramienta de software que permita garantizar el cumplimiento de los lineamientos establecidos en el Protocolo para la Gestión de Documentos Electrónicos, Digitalización y Conformación del Expediente (Acuerdo PCSJA20-11567 de 2020). De acuerdo con lo expuesto en el documento de necesidad, si bien actualmente la Entidad cuenta con licencias de Adobe Acrobat Pro en uso, estas resultan insuficientes frente a la demanda creciente de las corporaciones y dependencias, generando limitaciones operativas en la gestión documental digital.

En este contexto, se identifican las siguientes necesidades y restricciones funcionales:

- **Limitaciones en la edición de archivos PDF:** La cobertura actual de licencias no permite atender la totalidad de usuarios que requieren crear, modificar y corregir documentos en formato PDF, lo cual impacta la calidad y oportunidad de los documentos digitalizados, así como su adecuación a estándares de preservación digital.

- **Restricciones para la generación de documentos en formato PDF/A:** La insuficiencia de herramientas disponibles limita la capacidad de garantizar que los documentos digitalizados cumplan con el estándar PDF/A, requerido para la preservación digital a largo plazo conforme a los lineamientos institucionales.

- **Limitaciones en la gestión de imágenes digitalizadas:** Se presentan restricciones para realizar operaciones como rotación, reorganización o reemplazo de imágenes dentro de documentos PDF, afectando la estructuración, legibilidad y calidad de los expedientes electrónicos.

- **Dependencia de procesos manuales o herramientas no estandarizadas:** La falta de disponibilidad homogénea de herramientas especializadas genera ineficiencias operativas, reprocesos y posibles riesgos en la integridad, trazabilidad y control de los documentos.

Transformación Digital
de la Rama Judicial

Estas situaciones impactan la eficiencia operativa de la gestión documental a nivel institucional, dificultan la adopción uniforme de los lineamientos del expediente electrónico y pueden comprometer la integridad, disponibilidad y trazabilidad de la información judicial, en contravía de los objetivos de transformación digital de la Rama Judicial.

Objetivo de la solución:

La renovación y ampliación del licenciamiento de Adobe Acrobat Pro tiene como propósito fortalecer las capacidades actuales de la Dirección Ejecutiva de Administración Judicial (DEAJ), superando las limitaciones identificadas en la cobertura y disponibilidad de la herramienta, y permitiendo:

- **Editar y modificar archivos PDF:** Realizar correcciones, incorporar metadatos y optimizar los documentos digitalizados, garantizando su calidad, integridad y conformidad con los lineamientos institucionales.

- **Generar y validar documentos en formato PDF/A:** Cumplir con los estándares de preservación digital a largo plazo establecidos en el Protocolo para la Gestión de Documentos Electrónicos y Conformación del Expediente.

- **Gestionar eficientemente las imágenes digitalizadas:** Permitir la organización, edición y optimización de imágenes dentro de los documentos PDF, asegurando la adecuada estructuración y legibilidad de los expedientes electrónicos.

- **Estandarizar y optimizar los procesos documentales:** Reducir la dependencia de procesos manuales y herramientas no homogéneas, mejorando la productividad, la trazabilidad y la eficiencia en los flujos de digitalización, gestión y consulta de expedientes.

En este sentido, la continuidad y ampliación del uso de Adobe Acrobat Pro permite consolidar una herramienta institucional estándar para la gestión de documentos PDF, contribuyendo a la eficiencia operativa, al cumplimiento normativo y a la adecuada preservación de la información en el marco de la transformación digital de la Rama Judicial.

3. ANÁLISIS DE ALTERNATIVAS

Con el fin de sustentar técnicamente la decisión sobre la renovación y ampliación del licenciamiento de Adobe Acrobat Pro, en el presente capítulo se realiza un análisis de alternativas que contempla, por una parte, la comparación entre las diferentes versiones disponibles de la solución Adobe Acrobat (Standard y Pro), y por otra, la evaluación de otras opciones existentes dentro del ecosistema tecnológico institucional y del mercado, incluyendo herramientas internas, soluciones ofimáticas y software de uso libre. Este análisis tiene como propósito determinar el nivel de cumplimiento de cada alternativa frente a los requerimientos funcionales, normativos y de seguridad.

Versiones de Adobe Acrobat

Para determinar la versión específica de Adobe Acrobat que mejor se alinea con los requerimientos funcionales descritos en el capítulo anterior, se realiza un análisis comparativo entre las dos principales ediciones disponibles: Adobe Acrobat Standard y Adobe Acrobat Pro. La siguiente tabla resume las diferencias clave relevantes para la necesidad identificada:

Característica	Adobe Acrobat Standard	Adobe Acrobat Pro	Relevancia para la Solicitud
Creación y Exportación PDF	Sí (desde Office, imágenes)	Sí (más formatos, web, multimedia)	**Alta.** Se requiere interoperabilidad con múltiples fuentes documentales.
Edición de Texto e Imágenes	Capacidades básicas/limitadas	Capacidades completas	**Alta.** Necesaria para corrección, ajuste y control de calidad de documentos digitalizados.

Redacción (Anonimización)	No (Función ausente o limitada)	Sí (Herramienta dedicada para eliminar permanentemente texto/imágenes)	**Crítica.** Requisito obligatorio para cumplimiento de habeas data.
Comparación de Documentos	No	Sí	**Media.** Permite validar versiones, integridad documental y control de cambios.
Creación/Edición Formularios	Llenar y firmar solamente	Crear, editar y gestionar formularios interactivos	**Baja.** No es el foco principal, pero aporta valor en procesos administrativos
OCR (Reconocimiento Texto)	Básico (sin edición post-OCR)	Avanzado (Permite editar texto reconocido)	**Alta.** Fundamental para convertir documentos escaneados en información editable y reutilizable.
Numeración Bates	No	Sí	**Media.** Funcionalidad relevante en contextos jurídicos para organización y trazabilidad documental.
Optimización/Compresión PDF	Básica	Avanzada	**Media.** Permite gestionar documentos de gran tamaño y optimizar almacenamiento y publicación.
Conversión y Validación a PDF/A	Limitada o no garantizada	Sí	**Crítica.** Requisito directo del Protocolo de Gestión Documental para preservación digital a largo plazo.
Plataforma	Windows	Windows y macOS	**Media.** Aporta flexibilidad en entornos heterogéneos de usuario final.

Del análisis comparativo realizado, se concluye que Adobe Acrobat Standard no satisface los requerimientos funcionales críticos de la Entidad, particularmente en lo relacionado con la anonimización segura de la información (censura), la conversión y validación de documentos bajo el estándar PDF/A para preservación digital, y las capacidades avanzadas de edición y reconocimiento de texto (OCR). Estas funcionalidades no son complementarias, sino esenciales para el cumplimiento de los lineamientos definidos en el Protocolo para la Gestión de Documentos Electrónicos y para garantizar la protección de datos personales conforme a la normativa vigente.

En contraste, Adobe Acrobat Pro sí cubre de manera integral estos requerimientos, consolidándose como la alternativa que permite asegurar la integridad, trazabilidad, interoperabilidad y preservación de los documentos digitales.

Alternativas existentes en la Rama Judicial

Previo a la decisión de renovar y ampliar el licenciamiento de Adobe Acrobat Pro, es necesario evaluar las alternativas disponibles dentro del ecosistema tecnológico de la Rama Judicial que podrían atender, total o parcialmente, las necesidades asociadas a la gestión de documentos en formato PDF.

La Rama Judicial cuenta con la aplicación **"Servicio PDF:** https://serviciopdf.ramajudicial.gov.co**"**, una herramienta online desarrollada por el Consejo Superior de la Judicatura. Esta herramienta ofrece funcionalidades básicas para la manipulación de archivos PDF, entre las que se incluyen:

- **Fusionar:** Permite combinar varios documentos PDF en uno solo.
- **Dividir:** Permite separar un documento PDF en varios archivos.
- **Reemplazar:** Permite sustituir páginas específicas dentro de un documento PDF.
- **Ordenar:** Permite reorganizar las páginas de un documento PDF.

Si bien "Servicio PDF" ofrece algunas funciones útiles, es importante evaluar si su capacidad es suficiente para cubrir todas las necesidades de la DEAJ, especialmente en lo que se refiere a la edición de contenido, la implementación de medidas de preservación digital a largo plazo y el cumplimiento de los requerimientos del Protocolo para la Gestión de Documentos Electrónicos.

Funcionalidades de Microsoft Office 365:

Otro recurso disponible en la Rama Judicial es Microsoft Office 365. Además de la capacidad de exportar documentos a formato PDF desde aplicaciones como Word, Excel y PowerPoint, Office 365 ofrece la posibilidad de abrir y visualizar documentos PDF con fidelidad. Esto permite a los usuarios acceder a la información contenida en los archivos PDF y realizar algunas tareas básicas de edición, como agregar comentarios o resaltar texto.

Aprovechamiento del software de los escáneres:

Las soluciones de digitalización (escáneres y su software asociado) permiten optimizar la calidad de imagen durante el proceso de captura (ajustes de brillo, contraste, eliminación de ruido, entre otros). Sin embargo, estas herramientas no cubren etapas posteriores del ciclo documental, como la edición avanzada del PDF, la estructuración del expediente, la aplicación de medidas de seguridad, ni la conversión y validación bajo estándares de preservación digital, por lo que su alcance es complementario y no sustitutivo.

Herramientas de software libre:

Existen diversas herramientas de software libre que ofrecen funcionalidades para la gestión de documentos PDF. Algunas de las más populares son:

- **LibreOffice:** Suite ofimática de código abierto que incluye LibreOffice Draw, una herramienta con capacidades de edición de PDF.
- **PDFsam Basic:** Herramienta gratuita y de código abierto que permite dividir, fusionar, extraer páginas y rotar documentos PDF.
- **Apache OpenOffice:** Suite ofimática similar a LibreOffice que incluye herramientas para la creación y edición de PDF.
- **I Love PDF:** Herramienta online que ofrece una variedad de funciones para editar, convertir, comprimir, dividir, fusionar y firmar documentos PDF.

Si bien estas herramientas representan una alternativa de uso libre, es necesario evaluar si cumplen con todos los requerimientos de la DEAJ en términos de funcionalidad, seguridad y compatibilidad.

4. CONCEPTO TÉCNICO Y DE ARQUITECTURA

Desde una perspectiva técnica y de arquitectura, Adobe Acrobat Pro se considera una solución de software estándar de la industria, ampliamente utilizada y soportada por el fabricante Adobe Inc. Su arquitectura es de naturaleza híbrida, en la medida en que combina una aplicación de escritorio instalada en los equipos de los usuarios con la integración de servicios basados en la nube (Adobe Document Cloud), los cuales habilitan funcionalidades como almacenamiento, colaboración, firma electrónica y gestión centralizada de licencias.

El modelo de licenciamiento corresponde a un esquema de suscripción por usuario, generalmente de carácter anual, lo cual permite garantizar el acceso continuo a versiones actualizadas del software, incluyendo mejoras funcionales, parches de seguridad y actualizaciones liberadas por el fabricante, asegurando así la vigencia tecnológica y la mitigación de riesgos asociados a vulnerabilidades.

Desde el punto de vista de infraestructura, al tratarse de una solución tipo COTS (Commercial Off-The-Shelf) con componentes SaaS (Software as a Service), la gestión, mantenimiento, disponibilidad y seguridad de la infraestructura subyacente en la nube son responsabilidad directa del proveedor. En este sentido, la responsabilidad de la Entidad se concentra en garantizar que los equipos de cómputo de los usuarios cuenten con las condiciones mínimas requeridas de hardware, sistema operativo y conectividad, conforme a las especificaciones técnicas del fabricante, para asegurar el adecuado funcionamiento, desempeño y adopción de la herramienta.

Adicionalmente, la adopción y ampliación del licenciamiento de Adobe Acrobat Pro se alinea con los principios de estandarización tecnológica, interoperabilidad y uso de software soportado, contribuyendo a la consolidación de capacidades para la gestión documental digital, la protección de la información y el fortalecimiento de los procesos en el marco de la transformación digital de la Rama Judicial.

5. RECOMENDACIONES

Al evaluar las versiones Standard y Pro de Adobe Acrobat frente a los requerimientos funcionales específicos detallados en el Capítulo 2, se busca determinar cuál de ellas ofrece las capacidades necesarias para satisfacer plenamente las necesidades operativas y de cumplimiento normativo de la Entidad. El análisis comparativo presentado en el Capítulo 3 evidencia diferencias significativas en funcionalidades clave.

Si bien ambas versiones permiten la creación, visualización y tareas básicas de edición de documentos PDF, el requisito fundamental y más crítico identificado es la capacidad de anonimizar o redactar (censurar) de manera segura y permanente la información sensible contenida en documentos oficiales antes de su publicación o divulgación. Esta funcionalidad es indispensable para garantizar el cumplimiento de la Ley de Habeas Data y proteger la información personal y confidencial.

El análisis comparativo demuestra inequívocamente que la herramienta dedicada y robusta para la redacción de texto e imágenes es una característica exclusiva de la versión Adobe Acrobat Pro. La versión Adobe Acrobat Standard carece de esta funcionalidad esencial, lo que la inhabilita para cumplir con uno de los requisitos más importantes y obligatorios de la necesidad.

Adicionalmente, en el marco del análisis de alternativas, se evaluaron otras herramientas disponibles dentro del ecosistema tecnológico institucional y del mercado, incluyendo soluciones internas, herramientas ofimáticas y software de uso libre. Sin embargo, ninguna de estas alternativas cumple de manera integral con los requerimientos funcionales, normativos y de seguridad exigidos, especialmente en lo relacionado con la anonimización segura, la validación de estándares de preservación digital y la garantía de integridad y trazabilidad de la información.

En este contexto, Adobe Acrobat Pro no solo presenta capacidades avanzadas como la edición completa de contenido y el reconocimiento óptico de caracteres (OCR), sino que se consolida como la única solución que satisface de manera integral las necesidades identificadas. Por lo tanto, con base en la

evaluación realizada, se concluye que Adobe Acrobat Pro es la alternativa técnicamente viable y adecuada, particularmente en lo referente a la obligación de proteger datos sensibles mediante mecanismos de redacción segura.

6. CONCLUSIÓN

Tras el análisis detallado de la solicitud presentada por la División de Infraestructura de Software de la Dirección Ejecutiva de Administración Judicial (DEAJ), la evaluación de la herramienta Adobe Acrobat Pro y su alineación con los objetivos institucionales, se concluye lo siguiente:

- La renovación y ampliación del licenciamiento de Adobe Acrobat Pro se considera técnicamente viable y estratégicamente necesaria para la Rama Judicial, en la medida en que permite atender los requerimientos de las diferentes corporaciones y dependencias que gestionan expedientes electrónicos.
- Esta necesidad se fundamenta en la importancia crítica de contar con una herramienta profesional que permita no solo la conversión y edición eficiente de documentos para el expediente digital, sino fundamentalmente, que habilite la anonimización (redacción) segura y efectiva de datos sensibles. Esta capacidad es indispensable para dar cumplimiento a las obligaciones legales, particularmente las derivadas de la Ley de Habeas Data, y para proteger la información confidencial antes de su publicación.
- La continuidad y ampliación del uso de Adobe Acrobat Pro contribuirá directamente a mejorar la gestión documental a nivel institucional, superando las limitaciones de cobertura de las herramientas actuales, y fortaleciendo la seguridad de la información.

Por lo expuesto, se ratifica la recomendación favorable para proceder con la renovación y adquisición de sesenta y tres (63) licencias de Adobe Acrobat Pro, de acuerdo con el alcance definido en el documento de necesidad, como una inversión justificada y necesaria para garantizar la continuidad operativa, la seguridad de la información y el adecuado funcionamiento del expediente digital en la Rama Judicial.

Transformación Digital
de la Rama Judicial

CONTROL DE CAMBIOS

VERSIÓN	FECHA	CAMBIOS REALIZADOS
1.0	20 de abril de 2026	Versión inicial.

APROBACIONES

ELABORÓ	REVISÓ	APROBÓ
DIEGO ANDRÉS SARMIENTO CAMPOS Profesional Universitario División de Estrategia y Arquitectura Digital	JAIRO FERNANDO MAYA BENAVIDES Director Administrativo División de Estrategia y Arquitectura Digital	JAIRO FERNANDO MAYA BENAVIDES Director Administrativo División de Estrategia y Arquitectura Digital